

Sant Pau, Apòstol de Tarragona

Tarragona compta com una de les seves glòries més preclars l'origen apòstòlic de la seva fe cristiana.

I és adient de proclamar la aquesta glòria tarragonina avui que celebrem la festa de l'Apòstol Sant Pau, son primer evangelitzador.

A l'activitat del zel infatigable de l'Apòstol de les gents devem la primera sembrada de la llavor de l'Evangeli en aquest fèrtil terrer que tan aviat havia de treure bella brostada.

Arborat per l'afany de dur el nom de Jesús fins als últims confins de la terra, projecta un viatge a Espanya, l'extrem occidental del món llatí, viatge que de moment es impedit de portar a terme per mor d'un llarg procés a que es veu sotmès i que el reté captiu tres anys a Roma.

Mes un cop resolt favorablement aquest obstacle, i en plena llibertat d'acció, realitza per fi son projecte emprinent al començ de l'any 64 des de Roma el camí vers aquestes llunyanes terres on el sol es pon i desembarcant a Tarragona llavors metròpoli romana de l'Espanya Tarraconenca.

Aquest fet de la vinguda de Sant Pau a Espanya, en el qual radica l'Apostolicitat de la Seu tarragonina, a més de recolzar en una antiquíssima i ininterrompuda tradició oral, ve sobre tot avalat per una documentació abundant, explícita i autèntica, que garanteix la seva historicitat d'una manera absoluta.

Solsament algun autor francès, poc informat, es permeté de formular-hi els seus dptes.

Estudis, però, posteriors d'historiadors de primera fila, tan nacionals, com estrangers, han reivindicat definitivament la certesa històrica del fet de la vinguda de Sant Pau a Espanya.

Doncs si bé del propòsit del Sant Apòstol de vindre a Espanya després de passar per Roma, explícitament manifestat per ell mateix en la seva carta als Romans, no se'n pot deduir el fet de la seva vinguda, puix hi cabria la possibilitat que després no hagués tingut oportunitat de realitzar el seu disegni, tenim altres documents coetanis o poc posteriors, la carta de St. Climent Romà i el Fragment Muratorià, que son prou clars i terminants, i no deixen lloc a cap mena de dupte quan son examinats desapassionadament i sense cap partit prè.

A aquests documents cal afegir-hi encara les descripcions detallades de les peripècies que ocorregueren en el moment d'embarcar-se l'Apòstol a Roma per a emprendre aquest viatge, inserides en els "Actus Petri cum Simone", llibre compost a començ del segle III, aixís com la relació del retorn d'Espanya a Roma que esmenten els "Actus Petri et Pauli", llibre apòcrif contemporani de l'anterior.

No cal dir ja com a partir dels segles IV i V les referències dels Sants Pares son innombrables i donen testimoni de que la tradició d'aquest viatge era extesa per tota l'Església.

Sant Atanasi, St. Epifani i St. Joan Crisòstom, ahudeixen taxativament al viatge de S. Pau a Espanya, i així mateix l'esmenten en mes d'un cop Teodoret de Ciro i S. Jeroni.

A Tarragona mateix manté encara ben viva aquesta tradició la bella capella gòtico-romànica que estotja el claustre del Seminari, en el dia d'avui oberta al culte públic, i tot l'any visitada per nombrosos turistes. Ella s'aixeca sobre la roca viva on segons la tradició predicà St. Pau. Es una bella construcció medieval, que data del segle XIII, bastada pel Còs d'Infermers del Capítol Catedral. Sempre havíem tingut en gran estima aquest vetust monument, fita gloriosa de la tradició ininterrompuda de la vinguda de St. Pau a la nostra ciutat. Però cada cop de visitar-lo ens recava de veure'l mes descuidat del que son interès històric, artístic i religiós mereixia.

I avui precisament arriba a les nostres mans una circular, repartida a tots els tarragonins que s'honoren amb el nom del gloriós Apòstol S. Pau, invitant-los a cooperar a l'obra de restauració d'aquesta hermosíssima Capella, que s'han emprés uns coratjosos tarragonins a mants de les nostres glòries.

No ho cal dir com aplaudim el gest, i voldríem que trobés imitadors, fins a tal d'aconseguir la plena restauració de tots els demés monuments que esperen i reclamen que comencen a reivindicarnos d'una manera efectiva d'aquella inculpació que tantes vegades sens ha fet de no saber estimar les nostres riqueses arqueològiques.

LA VIDA CURTA

Diuen que els homes hodierns son més prompts a la mort que es viu tan de pressa, i es corre rabent a pagar el deute, contret en nèixer. Potser sí. Jo, tot amb tot, també tinc les meves personals raons per tal de dir que la vida es curta, molt curta. Els meus lectors no es pensin, tanmateix, que es diu i dic que la vida es curta en quant un hom l'esguarda sota un punt religiós, sobrehumà. No, no, que en aquest moment parlo de la vida material, de l'home que rabent camina devés la mort, i deixo per aquells sabedors més que jo de mística, per tal de parlar-nos-en, de la vida curta, com, per exemple, fa el místic Kempis.

I abans, em direu, que no n'era de curta, la vida? Ah! no, lector, no. Els homes eren com ara, tenien molts de mesters actuals, d'altres consemblants i gairebé iguals; però en aquelles coses que de present tenim i doscents anys no tenien, veig aquesta obligació, es podria dir, a anar a la mort en un pas més premut, a grans gambades.

Les moltes de coses que l'home actual amb son enginy ens ofereix cada dia noves, adés d'un ordre adés d'un altre, són a posta, per escursionar la vida. Aquests grans invents, sengles maquinàries que de moltes de maneres ataquen l'organisme humà, i quan hom no és amatent a esjullar-se li seguen la vida en rodó, són mil factors, tots sumats, que ens escursen la vida. Si no

us en convenceu, no us cal sinó comparar la vida de capital, ciutadana, amb tot de cotxes, trambies i sengles atuellis prou coneguts, com les moltes de fabricques i la producció de combinacions químiques, amb la vida rural, a pagès i encara endemesia montanya, per tal de poder observar que en aquests llocs on la inventiva moderna gairabé no ha arribat, la vida, els homes, viuen més, són més otegenaris. Es tot el contrari de la capital. Quants n'hi ha, en aquesta, que morin a vuitanta anys? Si anem a pagès també en trobarem, de joves, que paguen el deute a la mort; però diria's que aquests son els menys.

A les mateixes tardes d'hivern, a les afores del poble i adhuc a les seves envistes, són molts els jais, baldats pel treball, que hi prenen el sol. A ciutat, homes que no els arriben a la meitat, d'anys, apar que ja estan en plena decrepitud i a precari de la vida.

I encara em negareu que la vida no és curta? Ho és molt de curta, molt, i hom encara de vegades prova de fer-la'n més. Tanmateix cal, i a mercè nostra, que curem de llevar-nos del davant i sempre que pugem i a malgrat que ens abelleixin, tots aquests encanteris de la capital. A Barcelona, valen més els boscos de Sarrià i Vallvidrera, que molts d'indrets barcelonins. Si més no per a molts i per a mi mateix, que visc entre coneguts pam a pam. Són una bella manera d'airejar-se hom i desfer-se de les guerres ciutadanes.

Josep Miquel i Macaya.

Política femenina

L'esperit esquerrà a Espanya està sofrint de veure's forçosament abocat a dues contradiccions. Són els liberals, que no poden atmetre la llibertat d'ensenyament, i els demòcrates, que tenen una secreta por al vot femení.

D'aquesta por tots els reals i possibles lectors del diari ja en sabem la causa. No cal, per tant, ni que l'esmentem. Allò amb què no convindrà amb la majoria d'aquets lectors és amb l'afirmació que el mal de la política és que sigui exclusivament cosa dels homes.

I la raó silogísticament estil·litzada podria ésser així: L'home és idealisme i la dona realisme, i en política, si és veritat que calen les dues coses, convé més la segona que la primera, per tant ha d'ésser també cosa de dones.

A més: la política ha d'ésser comprensió, i no crec que ningú trobi menyspreuable aquella compensió femenina que ve del sentiment. Per tant, la mateixa conseqüència: la política ha d'ésser també cosa de dones.

Aneu a saber ara per què Bugallà s'ha declarat més de dues vegades contra la concessió del vot femení, feta per aquell galant Dictador, que tot just fa un any, alegrava a molts espanyols, amb la seva dimissió. Aneu a saber...

Els esquerrans ens han concedit "bonitament" que les dretes són essencialment conservadorisme i realisme i ells, canvi i idealisme. Ja és concedir. I per això clasifiquen En Cambó a la dreta. Si realment, això voldria dreta i esquerra, em sembla, que el gran polític nostre, no trobaria inconvenient a ésser qualificat de dreta... la més extrema.

Per què de fet, com no hi pot

La Transatlántica y

nuestro puerto

Hace unos días desde estas mismas columnas, nos ocupábamos de la supresión, en los servicios de la Compañía Transatlántica, de una de las escalas en este puerto, de la expedición complementaria de España a Nueva York. Señalábamos los perjuicios que semejante medida ocasionaba a nuestro comercio y lamentábamos que las gestiones realizadas oportunamente con toda actividad no hubiesen dado el resultado esperado. No se comprende la negativa del Gobierno, pues a juicio de cuantos conocen el asunto, no existe consideración de peso que aboue la suspensión que en último término no habrá de beneficiar a nadie más que a alguna compañía extranjera que se encargará de recoger las mercancías que las nacionales abandonan con fútiles razones, sin fundamento ni realidad de ninguna clase. Nos consta que los señores Presidentes de la Junta de Obras del Puerto y de la Cámara de Comercio han realizado un estudio completo de este asunto, acompañándolo de numerosos datos estadísticos relativos al tráfico habido entre nuestro puerto y América por viaje realizado por cada buque de la Transatlántica desde 1926, importe de la carga así como de los gastos que cada viaje ocasiona para deducir los beneficios realizados por la expresada compañía, beneficios que, según parece, no son desprezables, pero no obstante la Tras-

lucida no tiene en cuenta, por lo visto, cuando acepta la citada supresión. Estos datos con aquel estudio serán elevados a la Transatlántica, por si vuelve ésta sobre su acuerdo e informa favorablemente al Gobierno sobre la conveniencia de atender la petición de Tarragona. Mucho celebraríamos que estas gestiones obtuviesen el éxito más completo.

He aquí la instancia que las corporaciones y entidades de esta capital elevarán al Ministro de Marina sobre tan trascendental asunto:

INSTANCIA

Que los Presidentes de las Entidades y Corporaciones de Tarragona, dirigen al Excmo. Sr. Ministro de Marina, solicitando la modificación del último apartado de la Real orden de 10 de Octubre último, en el sentido de que no sean suprimidas las escalas en este puerto, de la línea número siete, complementaria de España a New-York, de los buques de la Transatlántica.

Excmo. Señor:

Las suscritos Presidentes de la Junta de Obras del Puerto, del Ayuntamiento de esta capital, de la Diputación Provincial, de la Cámara de Comercio, del Centro Industrial, de la Asociación de Consignatarios y Agentes de Aduanas, ante V. E., acuden y atentamente exponen:

Que se han enterado de la Real orden de 10 de Octubre último, disponiendo que a partir del primero de Enero de 1931, el plan de servicios de la Compañía Transatlántica, quede modificada sus expediciones que realiza en las líneas 1, 3, 4 y 7, en la forma que en la misma se determina. En el último apartado de la mencionada disposición se dice: "La línea número 7, Complementaria de España a New-York, seis expediciones, (una menos que actualmente) suprimiéndose las escalas de Tarragona y Alicante.

Esta disposición ha producido el natural disgusto y consiguiente alarma a las entidades suscritas y al comercio de la extensa zona que exportan sus productos por este puerto. La supresión de las escalas en este puerto de aquella línea, indudablemente ha de producir enormes perjuicios.

En 23 de Marzo de 1926, los Presidentes de todas las corporaciones y entidades de esta capital elevaron a V. E., atenta y razonada instancia, pidiendo que los buques de la Compañía Transatlántica en sus viajes mensuales a América, hicieran escala en este puerto, en la forma y condiciones que se indicaban.

Fundábase la solicitud en que hacia tiempo había dejado de hacer escala en este puerto los vapores de las Compañías que tenían establecidas líneas con América, causando las consiguientes perturbaciones al comercio de esta capital y del de las comarcas que afluyen a este puerto, obligando ello, se decía, a los consignatarios de esta plaza, a expedir a Barcelona, por ferrocarril, mercancías para su embarque en aquel puerto. La acción del comercio en cada puerto, se añadía, debe sujetarse al propio de cada zona para el embarque y desembarque de sus mercancías, alejando toda lucha o competencia entre los distintos elementos de la producción para reglamentarla debidamente, a fin de salvar los inconvenientes que produce a la economía nacional, la carencia de medios de ex-

Cristià Albert.

CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

La Conversión de San Pablo. Santos Marino, Donato, Juveniano, Agape, Amanias y Santa Sabina, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Policarpo y Teógenes, obispos y mártires, y Paulina, viuda, y Matilde, reina.

Dominica III después de l'Epifanía

(Evangelio de S. Joan VIII. 1-13)

En aquell temps: Essent Jesús davallat de la muntanya, grans corrués de gent el seguien: i ve't aquí que anant a ell un leprós l'adorava, dient: Senyor, si volem em podeu guarir: I Jesús allargant la mà, el tocà, dient: Ho vull. Siguis guarit. I a l'Instant se li anà la lepra. I Jesús li diu: ves-te'n però presenta't al sacerdot, i ofereix el do, que preceptuà Moisés, en testimoni per a ells: I quan Jesús fou entrat a Cafarnam, un centurió s'acostà a ell, preguntant: dient: Senyor, el meu servent ja a casa paralític i sofreix gran mal. Al qual diu Jesús: jo iré, i el curaré. I per resposta diu el centurió: Senyor, jo no soc digne que entreu vós sota mon teulat: digueu-ho més aviat de parulla, i serà curat el meu servent. Puix jo soc un home qui encara que sotmés a la voluntat d'altre, sota meu tinc soldats, i dic a un: Ves, i va; i a l'altre: Fes això, i ho fa. Oint Jesús aquestes paraules, se'n meravellà, i digué als qui el seguien: De veritat us dic, que no trobi tanta fe a Israel. I dic-vos que molts vindran d'Orient i d'Occident, i s'asseuran a taula amb Abraham Isaac i Jacob en el regne dels cels: mentre que els fills del regne seran foragitats a les tenebres exteriors: i allí serà el plor i el cruixit de dents. I Jesús va dir al centurió: Ves-te'n i així com has cregut, tesdevingui. I en aquella hora fou guarit el servent.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Anunciación de Nuestra Señora, en la Catedral.

CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de Santa Clara, siendo las horas de exposición de ocho a once, por la mañana y de tres y cuarto a siete, por la tarde.

Terminan el día 28 y el día siguiente empiezan en la iglesia de las Madres Descalzas.

CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve y media. Después de «Tertia», procesión claus-

tral y misa conventual.

A las siete de la mañana, devota novena a la Virgen del Claustro, en su capilla, preparatoria de la fiesta de la Purificación.

Tarde, terminados los oficios corales, en la capilla del Santísimo, exposición, trisagio y sermón.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once. En la de ocho, ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

A las diez menos cuarto, misa cantada y homilía.

Tarde, a las tres, catecismo.

SAN FRANCISCO. — Fiesta de la V. O. T. de San Francisco. Misas a las seis, siete, ocho, y once. A las nueve y media, misa cantada y homilía. En la de ocho, comunión general con plática.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, exposición, corona seráfica, trisagio cantado, bendición, reserva y procesión.

SAGRADO CORAZON. — En la misa de siete y media, ejercicio de los siete domingos de San José. A las ocho y cuarto, misa y acto para la Congregación Mariana.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., rosario, ejercicio de los siete domingos, sermón que predicará el R. P. Francisco J. FerFrán, S. J., y reserva.

TRINIDAD. — Misas a las seis y media, siete, siete y media, ocho y ocho y media.

A las diez, misa cantada. Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, rosario.

SAN MIGUEL. — A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria para la Pia Unión de San Antonio.

Tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M., rosario, trisagio y reserva.

CARMEN. — Fiesta de Acción de gracias y de la consagración de la infancia al Niño Jesús de Praga. A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria.

Tarde, a las cinco en punto, tendrá lugar la solemne función con el tierno acto de la consagración de la infancia, motete, sermón por el R. P. Luis de Santa Teresa, C. D., canto del himno y besamanos al Niño Jesús de Praga.

HOSPITAL. — Fiesta del Apóstol San Pablo, titular del Establecimiento.

A las seis y media, misa de Comunión, acto seguido será administrada la Comunión a los enfermos.

A las ocho, misa rezada.

A las diez y media, misa solemne.

Tarde, a las seis, rosario (cantadas las dos decenas últimas), sermón por el Rdo. Dr. don Gabriel Ferré, catédrico del Seminario, canto de los gozos y

veneración de la reliquia del Santo Apóstol.

SANTA CLARA. — Misas a las seis y a las ocho, ésta cantada.

Tarde, a las seis y media, rosario, trisagio y reserva.

SAN PEDRO. — Misas a las seis y a las nueve, ésta con homilía.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cuatro, rosario.

COLEGIO TERESIANO. — A las ocho, misa rezada.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., coronilla, cuarto de hora y reserva.

PRESENTACION. — Misas a las siete y media y diez: en ésta, homilía.

Tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., rosario y reserva.

HH. CARMELITAS TERCARIAS (Vetlla). — Misas a las seis y a las siete.

BENEFICENCIA. — Misas a las seis y a las ocho y media.

NAZARETH. — Misa a las doce y media.

NTRA. SRA. DE LA SALUD. — Tarde, a las tres y media, rosario, canto de la Salve y gozos.

SEMINARIO. — A las seis, siete y ocho, misas rezadas en la capilla de San Pablo. A las diez, oficio solemne en el que se cantará la «Misa in honorem Sti. Secundi», a tres voces, del maestro Mitterer.

A las cinco de la tarde, rosario cantado del maestro Sancho Marraco, y letanias del maestro Tapias, a tres voces mixtas. Motete «Magnus Sanctus Paulus», a cuatro voces del maestro Padrell. Sermón por el diácono Licenciado José Sala. Al final se cantarán los gozos del Santo, música del maestro Ritort.

BEATERIO STO. DOMINGO. — A las ocho, misa rezada.

Tarde, a las seis, rosario y meditación.

zo del santo rosario.

CULTOS PARA MAÑANA

SAN JUAN. — En las misas de seis y ocho se practicarán los ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

Tarde, a las seis, rosario.

TRINIDAD. — A las cinco, rezo del santo Rosario y Viacrucis.

SAGRADO CORAZON. — Tarde, a las seis, rosario.

CULTOS PARA EL MARTES

SAN JUAN. — Durante las misas de seis y ocho, ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

Tarde, a las seis, rosario.

SAN FRANCISCO. — Durante la misa de siete y media, ejercicios de los trece martes de San Antonio.

Tarde, a las seis, rosario.

SAN MIGUEL. — Durante la misa de siete, se practicarán los trece martes de San Antonio.

Los nuevos Santos mártires

Misioneros del Canadá, Jesuitas, canonizados juntamente con San Belarmino el 29 de Junio del año pasado

El 21 de Junio de 1925, el Papa Pío XI elevó al honor de los altares a los misioneros mártires, Juan Brébenf, Isaac Jogues, Gabriel Zalemant, Antonio Daniel, Carlos Garnier y Natalio Chabanel, sacerdotes; Renato Goupil y Juan La Lande, coadjutores de la Compañía de Jesús.

A partir de aquella fecha se multiplicaron de tal suerte las gracias y milagros otorgados por su intercesión, que no se las puede llamar simplemente lluvia de gracias sino torrente de bendiciones, que inundaron no sólo los contornos de los Santuarios, donde se guardan sus reliquias, sino toda la región que se extiende desde Montreal hasta Regina.

Sobre todo han sido notables las curaciones simultáneas, obtenidas por grupos de enfermos.

Con ocasión de celebrarse algún Triduo y al paso de alguna reliquia traída de lejos, se vio a los fieles acudir en tropel. Se les presentó dicha reliquia en grupos formados de diez o doce y se les hizo recitar alguna ferviente plegaria a este tenor:

«Bienaventurados Mártires, curadnos: «Sagrado Corazón de Jesús, glorificad a vuestros Mártires».

Acto seguido desfilaron besando la reliquia y todos o casi todos quedaron curados.

Sierto día, una de estas piadosas escenas duró cuatro horas.

El 30 de Diciembre de 1927, en el convento de las Hermanas de la Presentación, en Sant-Hyacinthe, y en pocos minutos fueron obtenidos por éste procedimiento más de diez oraciones.

El 11 de Enero de 1928, en la casa, que las Religiosas de los Santos nombres de Jesús y María tienen en Montreal, y el 19 del mismo mes, en el convento de las Hermanas de Sainte-Anne, los enfermos curados pasaron de veinte en cada casa.

A. Segú Parés

FINCAS

Compra-Venta-Administración

Méndez Núñez, 21, bajos

Teléfono 748 A. TARRAGONA

Casa ARBONA

PIANOS CUSSO SFHA Gramófonos y discos



Últimas novedades:

- La alegría de la Huerta Gigantes y Cabezudos
 - La Viejecita
 - El Duo de la Africana
 - Bohemios
 - Cançó d'Amor i de Guerra
 - Doña Francisquita
 - La Verberna de la Paloma
- Obras completas con album especial

BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515

Agencia «Bolsin de Tarragona»

Rambia de S. Juan, 27 - Teléf. 159

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones; estampillaje, etc., etc.

CAMARA AGORAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abo-

- Imposiciones a vista . . . 3 % anual
- Imposiciones a seis meses plazo . . . 4 %
- Id. a un año plazo . . . 4 1/2 %

SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

ALMACENES DE CARBONES

Rouquier-Vallvé

Grandes existencias de las mejores clases de carbones ingleses - Cok de gas especial para cocinas - Antracita para estufas y calefacción central - Cardiff - Fragua - Briqueta Corona, etc.

San Miguel, 21

Teléfono 558

TARRAGONA

DEPORTIVAS

LA JORNADA DEPORTIVA DE HOY EN TARRAGONA.

A las once en punto de la mañana. — En el terreno de hockey del Stadio del Club Gimnástico, los primeros equipos completos del Gimnástico y del Europa se enfrentarán en encuentro del campeonato catalán de hockey, primera categoría.

A las 11.15. — En la Rambla de San Juan, tramo central, será dada la salida al nutrido lote de corredores inscritos para participar en la III Vuelta a Tarragona, Challenge William Tarín.

A las 2.45 de la tarde. — El Gracia, uno de los equipos más potentes de la segunda categoría preferente, contendrá con el Gimnástico con elevada moral en un choque que corresponde al campeonato de Cataluña de la referida categoría.

No hay duda, que el de hoy es todo un programa integrado por tres actos a cual más interesante y espectacular.

ATLETISMO

Esta mañana en la Rambla de San Juan un pistoleazo será la iniciación de la gran lucha que presenciaremos en la III Vuelta pedestre a Tarragona, Challenge William Tarín.

Comentario

Hoy se corre en nuestra ciudad la III Vuelta pedestre a Tarragona, Challenge William Tarín. A las once y cuarto de la mañana dará comienzo en la Rambla de San Juan la tenaz contienda que sobre un recorrido magníficamente escogido, disputarán un lote nutrido de corredores, en el que figuran lo más selecto del pedestrista provincial.

Los deseos de conseguir el triunfo ya sea el individual o el social por equipos de tres o cinco corredores. Sin embargo, para la victoria individual, hay un hombre en el que convergen todas las miradas y que aparece como favorito. Es Sander el defensor del Reus Sportiu, para

quien—salvo sorpresas que muy bien pudieran llegar, ha de ser el primer puesto de la vuelta.

Socialmente, hay tres equipos, los del Reus Sportiu, Reus Atlético Club y Tarragona, que pueden ir a la consecución del triunfo azuzados seriamente por el equipo del Gimnástico.

Claro que no podemos de ningún modo hacernos fuertes en nuestras predicciones, máxime teniendo la corazonada de que en esta Vuelta habrá sorpresas y esto es lo que mayor atractivo da a la carrera, la confianza de que consigan puestos de honor, elementos desconocidos a quien acredite esta carrera.

No hay duda de ningún género de que hoy el Comité provincial con la prueba que ha puesto en pie, conseguirá un éxito rotundo.

Ya está todo a punto, los corredores equipados esperan nerviosos el momento emocionante de la salida, en manos de su masagista. Se han alineado ya los participantes. ¡Atención!... Pum... ¡Ha comenzado la lucha!...

La lista de corredores inscritos:

1. José Sander, junior, del Reus Atlético Club.
2. Ramón Manresa, id.
3. Ramón Besora, id.
4. José Pames, id.
5. Enrique de Miquel, id.
6. Salvador Baldrich, id.
7. Francisco Besora, id.
8. Juan Travé, neófito, id.
9. Ramón Romo, id.
10. Jaime Pujol, id.
11. Pedro Font, id.
12. Manuel Vilcu, junior, del Tarragona F. C.
13. Juan Ballesteros, id.
14. Luis Martorell, id.
15. Pedro Ortíz, id.
16. Francisco Civit, id.
17. José Doménech, neófito, id.
18. Francisco Bèya, id.
19. Francisco Pechs, id.
20. Jaime Doménech, id.
21. Francisco Piñol, id.
22. Carlos Ferré, id.
23. Angel Martínez, id.
24. Eusebio Aiguadé, Tarragona, F. C.
25. José Alomar, id.
26. Faustino Bové, id.
27. Emilio Martínez, id.
28. Enrique Pedrol, indep.
29. José Tarrida, del Club Gimnástico.
30. César García, id.
31. Emilio Agulló, id.
32. José Rull, id.
33. Ciro Zabala, id.
34. Emilio Prunera, id.
35. Juan Beltrán, id.

AUTOMOVILISTAS

VISITAD
LA CASA

JOSÉ ROSICH GATELL

LUBRIFICANTES
NEUMATICOS
ACCESORIOS

Gran stock de neumáticos

Unico depósito en la provincia de la marca "SPIDOLEINE,"

Calle Barcelona, 7 Teléfono 89
TARRAGONA

36. J. Mascarell, del Tarragona F. C.
37. José Rovira, id.
38. Gumersindo Ferré, Penya Ben Forjats, de Valls.
39. Armengol Ferré, id.
40. Antonio Garreta, independiente.
41. José Sabaté, Ploms.
42. X. X.
43. Juan Sánchez, Reus Sportiu.
44. Emiliano Martorell, id.
45. José Torres, id.
46. Francisco Montserrat, id.
47. José Rodríguez, id.
48. Antonio Anguera, id.
49. Esteban Sole, id.
50. Jesús Montané, id.
51. Ramón Sardá, id.
52. Agustín Puget, id.
53. Juan Roig, Tarragona F. C.
54. Pascual Aiguadé, indep.

Los premios.

La lista es nutridísima y valiosa en alto grado. Véase algunos de los premios recibidos por los organizadores.

Copa Tarragona, Copa Casa Llanes, Copa Peña de los Once, Copa Comité provincial Atletismo, Premio de la Federación Catalana de Atletismo, de la Penya Esportiva C. T., de la Penya L?, de la Penya L', del Club Gimnástico, de la Asociación de la Prensa, del Reus Atlético Club, de M. M. C., de don Pedro Gibert, casa Forcadell, don José M.ª Mallol, Els blakamans, don José M.ª Valbuena, Ayuntamiento, Diputación, Farmacia, Dges, gobernador civil, etc.

El recorrido.

Rambla de San Juan, frente Club Gimnástico, (salida), Unión, Apodaca, Real, Jaime I, Ramón y Cajal, Rambla San Juan, Pa-

seo Pi y Margall, Paseo San Antonio, Paseo Circunvalación, Ramón y Cajal, Rambla San Juan (llegada).

Detalles.

La salida será dada a las once y cuarto en punto de la mañana.

— Los corredores deberán presentarse al local del Club Gimnástico para recoger los dorsales.

— El jurado dará por terminada la carrera quince minutos después de llegado el primer clasificado.

FUT-BOL

CAMPEONATO DE CATALUNA DE SEGUNDA PREFERENTE

Esta tarde un interesante Gracia-Gimnástico

El triunfo del Gimnástico del pasado domingo en la propia salsa del Tarrasa ha dado a este encuentro un interés elevado.

Ello es lógico porque se espera con fundamento de que los gimnásticos en su terreno, al calor de su público han de dar también cuenta del Gracia, aun cuando éste venga con grand complet y con una serie de jugadores de verdadera clase.

Por eso la afición arde en deseos de acudir hoy al estadio de la Avenida de Cataluña. De una parte la valía del Gracia, su excelente posición en la tabla de clasificación y de otra la actuación que frente a ese team potente, que se ha exhibido en contadas ocasiones en Tarragona piensa realizar el Gimnástico para hacerse con el triunfo, cueste lo que cueste son alicientes que dan al match un extraordinario relieve.

Entre los equipiers que desfilan el Gracia figura el negro Betancourt, del que se hacen elogios sin cuento.

El Gimnástico con toda probabilidad formará así: Sanahuja; Wenceslao, Calabuig; Martínez, Piñol, Burdeus; Barberá, Delclós, Huerva, Landa y Alvarez.

Arbitrará el colegiado catalán señor Espelta.

HOC-KEY

CAMPEONATO DE CATALUNA, PRIMERA CATEGORIA

El Gimnástico, en notable forma, se enfrenta esta mañana al Europa, once de valía.

No hay que edescuidarse hoy frente al Europa. Se cierto que el Gimnástico le batió a domicilio y que ello es significativo que también ha de vencerle en su terreno de la Avenida de Cataluña. Pero los europeos son muchachos de valía que lo propio que en la ciudad Condal, ofrecieron una resistencia tenaz, lo harán en Tarragona haciendo que los rojos saquen a relucir toda la gama de su juego de pedrería que les ha valido figurar en lugares de honor en la tabla de la clasificación.

Tiene pues este math entre gimnásticos y europeos, gran importancia, ya que en él se verá a los locales favoritos del encuentro desarrollar frente a los forasteros valiosos y de difícil batir, una labor excelente que junto a la que nos ofrecerán los del Europa han de producir un match de grato recuerdo.

Montagut; Alas, Cendrós; Sastre, Sanromá, Nadal (E); Obiol, Cornadó, Nadal (J), Costabella y Ferrandiz, serán seguramente los equipiers que en la mañana de hoy defenderán en este partido los colores bermejos.

ROCA

JOSÉ M.ª PONS

MÉDICO
de Sanidad Militar

Enfermedades de la
Piel y Venéreas

MEDICINA GENERAL

Tratamiento por los
Rayos Ultra-violeta

CONSULTA: de 3 a 6

Rambla San Juan, 40, 2.º

Cuando venga a Barcelona no se le olvide de hacernos una

visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

Recuerde siempre nuestras Secciones

de Lanería - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonería - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

Almacenes JORBA

Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA

(Junto a la plaza de Cataluña)

LECHERIA HIGIÉNICA

Rambla de San Juan, 38 Teléfo 326

Jueves y Sábados, venta de mantequilla fabricada el mismo día

Leche pura de vaca pasteurizada de alta calidad se sirve a domicilio en botellas precintadas

IOGHOUR - KEFIR - SUERO BACILACTICO

CINE METROPOL

HOY TARDE: A las cuatro y media

¡Acontecimiento Cinematográfico!

PROGRAMACIONES CINÉAS

Estreno en este Salón del grandioso film maravillosamente interpretado por el gran actor PEDRO LARRANAGA

AGUILAS DE ACERO

LOS MISTERIOS DE TANGER

adaptación cinematográfica de la novela del popular escritor LOPEZ RIENDA.

EDWARD EARLE, RICHARD HOLT y DOROTHY DWAN en la divertida comedia

EL CAPITAN SIN MIEDO

asunto basado en la novela de JAMES OLIVER.

La chistosisima cinta cómica en dos partes por JIMMY FINLAYSON

El fabricante de lluvias

Obras que ejecutará el renombrado quinteto de este Salón:

- 1.º "Aromas de Valencia", marcha, Lito.
- 2.º "Olman river", fox-trot, Kern.
- 3.º "Suite italienne", suite, M. Gracey.
- 4.º "Delirio de amor", intermedio, R. Schumann.
- 5.º "Ecos del Cantábrico", fantasía, T. Fernández.
- 6.º "Una noche en Montmartre", java, M. Godoy.

Per la restauració del nostres monuments

Som pregats de publicar la següent circular que ha sigut repartida a tots els tarragonins que s'honoren amb el nom de Pau, l'Apòstol fundador de la cristiandat tarragonina.

Com veuran els nostres lectors es tracta simplement de convidar-los a cooperar a la restauració d'un dels monuments més interessants sota el doble punt de vista religiós i arqueològic.

I ens prega la Comissió que fem constar que el fet de dirigir-se personalment només als tarragonins que porten el nom de Pau, no vol dir que no s'accepti i agraeixi la cooperació de tothom, ans bé que es de desitjar i d'esperar que seran la inmensa majoria dels tarragonins que voldran pendre-hi part, per tal que pugui ben dir-se que es tot Tarragona, tot el poble de Tarragona, el que mostra un interès real i efectiu en la conservació i restauració dels seus monuments, i vaigi desfent-se aquella funesta llegenda de la indolència i de l'indiferentisme tarragoní per les seves riqueses artístiques i arqueològiques, que tant sovint se'ns retreu, algun cop massa justificadament per desgràcia.

Per tal cosa doncs, que tot tarragoní tingui les màximes facilitats d'oferir la seva petita o quantiosa participació, a més de poder-se dirigir als membres de la Comissió

Rnd. Mn. Pau Roselló, professor del Seminari.

D. Joan Solé i Granell.

D. Pau Olivé i Sanromá.

s'admetran també donatius en els llocs següents:

Llibreria Tarraconense de don Antoni Guardias, Plaça de la Font.

"Papeleria de R. Gabriel Gilbert", Mayor, 13.

Sastreria de Vicens Brell, Compte de Rius, 23.

Diu aixis la circular de referència:

Honorable senyor:

Apart de la consideració personal que vosté ens mereix, el que avui ens determina a dirigir-li aquestes lletres és la circumstància particular de portar el nom del gloriós Apòstol Sant Pau, la festa de la Conversió del qual, i per tant del seu onomàstic, celebrarem, si D. v. demà passat.

Posat sota la protecció especial del gran Apòstol ens volem creure que, com a bon cristià sentirà el deure d'honorar especialment al seu Patró en aquesta diada, i en aquest sentit el convidem a fer una visita a la bella i antiquíssima capella romànica de Sant Pau que estotja el claustre del Seminari.

Aquesta visita li donarà ademés l'avinentosa d'admirar aquella hermosíssima capella que és, juntament amb la de Santa Tecla dels jardins de la Catedral, la joia romànica més antiga que posseix Tarragona, puix data que del primer terç del segle XIII.

I de segur que com a bon tarragoní sentirà el noble orgull de posseir aquest bell monument, que a l'ensem que és una fita gloriosa de l'antiquíssima tradició de la vinguda de Sant Pau a Tarragona (està edificat damunt mateix de la roca on Sant Pau va predicar), és un exemplar notabilíssim de l'estil gòtic-romànic català que no deixa de visitar cap dels turistes intel·ligents que s'interessin per l'art medieval.

Aquestes formes sóbries, robustes i elegants, i aquella patina daurada, que el nostre sol ha sabut donar en el transcurs dels segles a les pedres dels nostres monuments, no tenen parió.

La llàstima és que aquest monument com tants d'altres, no puguem mostrar-lo en aquell estat de conservació i adecentament que li escauria per l'interès artístic i religiós que entraña.

I ara es tracta precisament d'aixó d'intentar la restauració

d'aquest bell monument. I se'l convida a que hi presti l'escaif de la seva adhesió i l'ajut del seu óbol pecuniari.

El que de moment sembla que caldria fer, amb els deguts assessoraments, és substituir la barroera mesa de fusta que fa d'altar per una mesa de pedra adequada; el banal quadre que soporta una sencilla estampa litografiada de Sant Pau, per una efígies del Sant tallada en pedra i col·locada sobre una airosa mènsula adosada a la pared posterior; desencrostonar la volta i parets interiors, treient aquella lletgíssima capa de calç que cobreix la pedra picada; obrir el finestral cegat de la pared posterior i posar-hi en ell i en els altres quatre de les parets laterals uns adients vitralls policromats; recomposar i donar caràcter a les portes de l'entrada; refer algunes filades de pedra de les parets exteriors i l'espedanya que sosté la campana.

Uns bons amics a qui ha sigut proposada l'idea, l'han rebuda amb molt d'entusiasme, i s'han prestat a constituir-se en Comissió per tal d'arbitrar els recursos pecuniaris indispensables.

Convidat a contribuir-hi, es negaria a oferir la seva participació, petita o crescuda, segons les seves possibilitats?

Ompli el butlletí que li serà presentat pel comissionat a qui farà efectiva la quantitat amb que es digni contribuir a aquesta simpàtica obra de restauració d'un dels més vells i dels més bells monuments de la Tarragona medieval.

El seu sentiment cristià l'ha de moure a estimar en el que val l'honor de portar el nom del gloriós Apòstol dels gentils i de pertanyer a una de les cristianitats per Ell fundades.

El seu patriotisme tarragoní l'ha de fer apreciar un dels monuments més típics i més interessants de la nostra vetusta Tarragona.

Per devoció a Sant Pau i per l'honor de Tarragona, vulgui doncs, prestar la contribució que se li demana.

Respetuosament

Per la Comissió, Pau Roselló, Pvre. Professor del Seminari.

A. Arpa Médico-oculista

RAMBLA SAN JUAN, 51, 1º

Nota de la Inspección provincial de Sanidad

Hab'éndose presentado muchos casos de gripe en esta provincia, que en otras ha adquirido carácter epidémico, esta Inspección provincial espera la colaboración de los inspectores municipales, médicos y público en general acerca de los siguientes puntos convenientes para contrarrestar el desarrollo de esta enfermedad.

A los inspectores municipales se recuerda el deber ineludible de enviar semanalmente la tarjeta estadística con los casos y defunciones de gripe, así como la comunicación urgente de cualquier foco epidémico.

A los médicos, la obligación de dar parte de los casos que asisten (así como los de las enfermedades infecciosas ordenadas) el aislamiento adecuado y educar sanitariamente a las familias que tengan algún atacado.

Por el Instituto provincial se proveerán de fichas epidemiológicas para cada enfermo, con el objeto de poder hacer por la Inspección provincial, un estudio detenido y unificado de los caracteres de conjunto que presenta la enfermedad. Estas fichas las podrán pedir en la Inspección provincial y en las Inspecciones municipales, enviándolas una vez terminado el curso de la enfermedad a la Inspección provincial de Sanidad.

Al público en general se le advierte de la inutilidad y a veces del perjuicio de la mayor parte de anuncios preventivos contra la gripe.

El mejor medio de evitarla es una higiene general, dedicando una especial atención a la del aparato respiratorio (evitar atmósferas confinadas, cambios bruscos de temperatura, tabaco, etcétera). Es también necesario el lavado frecuente de manos y especialmente cuidadoso antes de las comidas, así como el de la boca y dientes.

En caso de enfermedad, el reposo en cama es la forma más eficaz de prevenir las complicaciones (que es lo más grave de esta enfermedad) al mismo tiempo que con dicho aislamiento se suprimen contactos y la propagación de ella.

Lo que prescribe la Ciencia Médica para evitar la Apoplejia

La apoplejia se caracteriza por un aumento anormal del líquido cefálico alrededor del cerebro (derrame cerebral) y la provoca el estado viscoso y espeso de la sangre (intoxicación úrica) y su consecuencia el endurecimiento de las arterias (arterio esclerosis).

Este estado patológico, llamado antiguamente pletora sanguínea empieza por la tensión habitual de las arterias, debido a la adulteración crónica de la sangre viscosa, llena de ácido y de toxinas. La cara es pálida, el enfermo se queja de dolores de cabeza con zumbidos en los oídos hormigueo en las piernas, trastornos visuales, vértigos, somnolencia después de las comidas, punzadas en el corazón. El pulso está siempre duro, las arterias de la sien son flexuosas (signo de la temporal) la piel está seca y fría, frecuentes ganas de orinar, especialmente por la noche.

A veces se presentan crisis de angina de pecho.

Al aparecer estos graves síntomas es necesario crear, mediante el Urodonal, un drenaje úrico regularizado, para normalizar la circulación sanguínea, rebajando la presión arterial y apartar el peligro de la apoplejia.

El Urodonal obra como desintoxicante pues efectúa un filtrado perfecto de la sangre, ejerce una acción vivificante y refuerza el cambio de materias, con lo cual cobran las funciones fisiológicas en general, nueva vida. Fortalece además el funcionamiento de la sangre, con lo que provoca en el organismo esa renovación a que damos el nombre de rejuvenecimiento.

Los resultados del Urodonal han sido probados por los más eminentes profesores españoles entre los cuales entresacamos la siguiente opinión clínica.

Considero el producto "URODONAL" como el preparado farmacéutico más racional, por su acción reguladora del metabolismo orgánico, en el tratamiento de los arterioescleróticos y de todos los estados artríticos en general.

Dr. Sampietro GALLIGO
Académico de la Real Academia de Medicina de Zaragoza.

CUOTAS

La "Casa Coca" os ofrece los equipos completos y de calidad insuperable a precios limitadísimos. Facilita también prendas sueltas.

Antes de comprar el equipo no deje de consultar a

CASA COCA
Conde de Rius, 7 - TARRAGONA

APRENDIZAS MODISTAS

hacen falta.
Razón en esta Administración.

SE ALQUILA

cuadra, almacén, tienda y patio en la parte alta.
Razón: Nau, 5, entresuelo.



La revista de actualidad gráfica del hogar calórico:

Premiada en la medalla de oro en la Exposición Internacional de Barcelona
Cada año publica 52 números.
De 2.000 a 2.500 páginas; de ellas, cerca de 1.000 en papel "couché"; 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.
Dos novelas en folletín encuadernable.
PRECIO DE SUSCRIPCIÓN
Año, 25 ptas.; semetré, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.
SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.
ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26. Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

DE RE LITTERARIA

XLIX

Humilde y auhecando la voz, como un encapuchano o Margarita la Tornera, suplicame amigo Uribe, que, puesto que nos hallamos en plena campiña metafórica, y que, como de soslayo, rocéme con el *signorino Marinetti*, padre y fundador de la secta o... Casa de Orates del Futurismo; pídesme, digo, que antes de desmenuzar la segunda de las condicioncillas anotadas, te aclare e ilustre eso de los futuros y futuribles, último lobonillo que a la literatura le ha salido en la nuca.

Pues sabrás, Uribe hermano que se ha celebrado en Milán un Congreso Futurista. Este amplio deseo de originalidad en el artista, conduce la Estética por senderos abruptos. Muchas veces nos acomete la duda de si el concepto que muchos tienen hoy de la belleza será el día de mañana aceptado en parte, ya que su totalidad es absurdo; mas luego, razonando, se vislumbra en el futuro la persistencia del Arte inmutable, humano, ajeno en absoluto a toda tonalidad frívola y pasajera.

No hay mayor confirmación en el criterio permanente que ver y oír las pretensiones avanzadas. En ese reciente Congreso de Milán se determinaron las normas futuribles del Arte, dándole, a pesar de todo, un pretendido carácter de actualidad. Entre los primeros acuerdos, todos rellenos de positivismo, se destacaba el propósito de la destrucción de Venecia. Es de suponer que sea meramente ideológica. Pero para ellos, esta ciudad era una representación del Idealismo y el Romanticismo y, por lo tanto, abominable. Además el Gondolero representa la música vertical, en oposición a la horizontal, que es para los futuristas la verdadera. ¿Qué diría Bach al oír hablar de músicas verticales y horizontales?... Claro está que Venecia puede reposar tranquila y seguir mirándose melancólicamente en la tersura de sus aguas, perturbada de vez en cuando por la estela de una góndola, sobre la cual, muy vertical, rompa el gondolero la tristeza de una serenata.

Cada vez más, parece que buscan los futuristas lo dislocado. ¿No os acordáis del manifiesto de Marinetti, su jefe, hace más de diez años? Fué algo extraordinario, dislocado, rompiendo; pero mucho más reaccionario, si cabe lapalabra, que las últimas disposiciones. Marinetti empezaba negando lo anterior: "Afirmamos que el Mundo se ha enriquecido con una belleza nueva: la de la velocidad. Un automóvil de carrera con su cofre adornado de gruesos tubos semejantes a serpientes de alieno explosivo, un automóvil rugiente, que parece correr sobre metralla, es más bello que la Victoria de Samotracia". (¡Pobres de vosotros — digo yo — civilizadores helenos! La Victoria es más fea que un Peugeot; la Venus de Milo, inferior a un Berliet; los rostros tristes de Scopas, peores que una Haynes. Porque cuando Marinetti publicó su proclama, no existían los modernos autos perfeccionados!)

Marinetti continúa: "La Literatura exaltó hasta hoy la inmovilidad pensativa: el éxtasis, el sueño. Queremos exaltar el

movimiento agresivo, el paso de carrera, el salto mortal, el puñetazo". (Lamentáos sombras tristes del Dante, de Herrera, de Rodenbach, porque ahora los mejores literatos son Paulino, Carpentier y Paavo Nurni.)

"Queremos destruir — dice el manifiesto — los Museos, las Bibliotecas, y combatir contra el moralismo, el feminismo y toda vileza literaria. Cantaremos las grandes multitudes, las mareas multicolores y polifónicas de las revoluciones". (Y mucho más, muchísimo más, todo por este estilo).

Es verdad que el Arte no se resigna a envejecer. Mas cuando se pintorea y se estuca con el fin de semejar y alardear de mucha juventud, se coloca en la misma esfera que esas señoras que pasan de los cincuenta y gastan su melenita, su traje corto, echan unas sonrisas infernales, y dicen más tontadas que una niña de tres años. Nada más grotesco que tales ridiculeces.

Así es, en efecto, y, puesto que ya algo se te alcanza de la tal locura de Italia importada y por no pocos simios de acá imitada, ¡la, media vuelta a la derecha!, y tomo el hilo por donde le perdí.

Dicen, que decía: No se deben usar metáforas técnicas que son la empalagosa aristocracia del lenguaje. Y citaba a Hermsilla: "Los poetas del siglo XVII", por haber creído que la poesía consiste en hablar como energúmenos y en un lenguaje que nadie pueda entender, llenaron sus composiciones de voces técnicas, ya de astronomía, ya de náutica, ya de otras ciencias y artes que debían suponer ignoradas de la mayor parte de sus lectores.. Lope de Vega empleó en su *Jerusalén* tantas expresiones oscuras... que tuvo que poner un crecidísimo número de notas... Allí *Coloboro*, por ejemplo, es una estrella que está en la constelación de Orión, y acotado el *Almagesto* de Ptolomeo... A la Virgen da el epíteto de *Cristitos*, voz greco-latina que suena muy bien en un Concilio..." Y nota Hermsilla que no ya la *Jerusalén*, pero en todas las demás obras de Lope reina la misma empalagosa petulancia técnico-pedantesca. Así en el Canto I de la *Circe*:

"Ya la Discordia por mujer nacida

de la hermosura fácil y el deseo, en sangre, en fuego y en furor teñida y esparcido el cabello meduseo de la llama fatal, de la encendida misera Troya, en hombros de Apogeo vestida de una nube polvorosa miraba la tragedia lastimosa..."

En *hombros de Apogeo* ¿sabes tú lo que quiere significar D. Félix. Pues agárrate: "¡Desde lo alto del cielo!" El mismo nos lo dice en la anotación correspondiente: si no, en Babia nos quedaríamos. Pero ¡vaya gracia si para leer a un poeta tuvimos que ir con Nicolás de Lira o los tomos del Tostado debajo del brazo!

Pues no le va en zaga el piadosísimo Obispo-poeta D. Bernardo de Valbuena (o Balbuena) en el Libro XIII

...del Austro un negro torbellino la triste nao acometió de lado con que el árbol mayor al agua vino por la firme carlinga destroncado. Rompió el vaivén dos curvas de camino, de una *amura* el bauprés quedó colgado rota la *triza*, y fuera de su engaste el *cuadernal*, *raidanas* y el *guindaste*.

¡Pues no es nada lo del ojo! Como si todos los lectores de Monseñor fuésemos vecinos de la playa, calle-alteros de Santander o pescadores de Guetaria! ¡*San Sebastián Elcano* nos asista!

Pues y Juan de Laúregui en la traducción de la *Farsolia* de Lucano, Libro III:

Volando cubren la *superna* esfera las astas, y cayendo, la marina.

Pero muérdome la lengua, porque ello pertenece ya a la maldición que echa Apolo contra los *culpitrantes* de cuya culpa ya hemos dicho algo y queda mucho en el tintero.

Ahora sólo quiero, Uribe, que te convenzas, si no lo estás ya, de la magia, donosura, gracia y ternura del castellano Sdioma que, en manos de listo orfebre es más chistre y maleable que los mismísimos aros, y así préstase guapisimamente a expresar los más prosaicos descubrimientos y modernas industrias sin pasar plaza de culterano antiguo ni moderno, sin caer en pedantismos inaguantables, y conservando siempre la dignidad y majestuosa andadura de la diosa Venus: *incesu patuit des!*

Oye: nada de alambicamientos, estirados perifrasis en los siguientes versos en que un poeta de veras nos describe si no lo más prosaico que existe (*el tranvía*, a mi ver), algo que se le pa-



**ZUMO DE UVA
SIN FERMENTAR
MOSTELLE**

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

rece: una fábrica... o usina, como dirían los galiculti-parlantes: ¡una fábrica.

Entremos. ¿Qué escucháis? sordos [rumores] de negros automáticos motores, trepidación de máquinas vibrantes, silbidos de vapores y estrépido de ruedas jadeantes. Mirad. ¿Qué véis? Eléctricos carretes, verdes bovinas, finos estiletes laberintos de férreos engranajes poderosos montajes provistos de acerados cojinetes. densos vapores que furiosos rugen, encendidos hogares que llamean, hélices que voltean y automáticos émbolos que crujen vapores que las válvulas despiden calderas imponentes, ruedas veloces que el vapor impulsa, sensibles galvanómetros que miden la varia intensidad de las corrientes con su flecha convulsa. Vigorosas correas moviendo a un tiempo miles de poleas, hercúleos cabrestantes y prensas gigantes movidas por titánicos volantes ¡vertiendo luz y eternizando ideas!

Que ¿quién es el ingeniero ingerido en poeta o el poeta ingerido en matemático? Pues todo un señor... monseñor D. Gonzalo de Castro. El te enseña lo que te venía diciendo: que no hay divorcio entre la literatura y... los palitroques industriales: que nuestra castísima lengua se deja bien querer de los finos galanes; y que, en sus manos, no hay plaza que no se le rinda, es decir, motivo, asunto, tema, así encierre más plomo y cobre que las mismas de Almáde, que ella no trate con dignidad, corrección y compostura.

Y puesto que de poleas, y trenes, y émbolos y matemáticas tratamos, acabo por hoy brindándote una leccioncilla de ellas en verso; con lo cual ahuyentar has la jaqueta que por ventura

te hubiera acarreado mi platiquilla algebraica.

Oye, pues:

Salió el tío Juan un día de Malanquilla [quilla],
Con un sol de Septiembre que achi-charraba,
Y entre palo y pinchazo su borriquilla
Le llevó a Ateca, en punta que el tren [paraba].
Un billete pa Rieclá—dijo al momen- [to],
Mientras que los dineros iba sacan- [do]
Miusté que si se escuida no coge [asiento]
Y el tren chifla y no espera porque [va andando].
Salió el tío Juan corriendo con su bi- [llete].
Vió que iba el primer coche desocu- [pado].
Y aunque era de primera, como un [cohete],
Logró cerrar la puerta del reservado.
Salvó el tren la distancia rápidamen- [te].
Disminuyó la marcha con lentitud,
Y a los veinte minutos próximamente
Gritaba un empleado: "¡Calatayud".
Paró el tren. Mi baturro, puesto de [codos].

En la ventana, quiso ver y ser visto:
A su departamento miraban todos
Y él iba muy orondo dándose pisto.
—¿Qué tendré yo en la cara?— se [iba diciendo].
Debe de ser sin duda cosa muy rara.
Cuando esos señoritos se están riendo
Y así, tan fijamente miran mi cara.
Un hombre se abrió paso por el gen- [tío].
Y el tío Juan se vió frente del revi- [sor].
Que le dijo atentísimo: ¡eh! señor [mío],
¿Si tiene usted el billete, me hace el [favor?]
Le sacó mi baturro de entre la banda
Y oyó al otro muy fosco que le decía:
—¿Cómo va usted en primera?— ¿Yo [en primera? Anda,
¿No ves que mi hi metido donde de- [bía?]
— Este billete, amigo, no es de pri- [mera].
Es de tercera clase: ¿se entera usted?
Y el tío Juan, muy ufano, con voz [entera],
Cogiendo al empleado por el chaqué
Le dijo: Chiquio iba donde me toca;
Primera es la máquina; dos el carbón,
Y el tres era mi puesto; calla la boca.
Morros de almud, no sabes tu obliga- [ción].

¡Pues no está mal!

FR. FRANCISCO IGLESIAS
O. F. M.

CASA MALÉ

Recibidas todas las novedades para la próxima temporada de Otoño e Invierno

CAJA DE AHORROS

DEL

Banco de Vizcaya

Capital del Banco:
Ptas. 100.000.000'—

Reservas:
Ptas. 50.000.000'—

190 SUCURSALES
Y AGENCIAS

INTERESES QUE ABONA

Libreta de ahorro:
3 1/2 % anual

Libreta a 6 meses:
4 % anual

Libreta a un año:
4 1/2 % anual

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS
MINERALES
NATURALES
DE

CARABANA

PURGANTES
DEPURATIVAS
ANTIBILIOSAS
ANTIHERPETICAS

PROPIETARIOS: HIJOS DE J. R. CHAVARRI - LEALDAD, 2 MADRID

NOTAS LOCALES

GACETILLA

FELICITACION A S. M. EL REY
Con motivo del onomástico de S. M. el Rey, mandaron telegramas de felicitación y adhesión al Monarca el Cabildo Catedral, Acción Social Católica y Acción Católica de la Mujer y otras entidades católicas de esta capital.

LA PLAZA DE CORSINI AFEADA.
Con el arreglo de la Plaza de Corsini háse aumentado, en virtud del contraste, la fealdad del depósito en ella existente que suministra el agua para el riego de nuestras calles.

Si llega a edificarse el día de mañana (Dios sabe cuándo), la célebre Casa de Correos, ¡vaya un papel que representará aquel monumento cilíndrico, de ennegrecidas paredes, con la base metida en el charco, frente al soberbio edificio que admirarán tal vez las generaciones del siglo futuro!

Como no pongan muy erguida sobre él la estatua de Neptuno con su tridente inclusive, nunca podrán evitarse las críticas y las burlas de propios y extraños.

¿No podría trasladarse a otra parte el mencionado depósito o darle una forma más artística?

Alabart
Recadero
para
Barcelona y Tarragona
y viceversa
Unión 43 Teléfono 305

CACOS EN ACCION
En la pasada noche intentaron penetrar en la Ermita de Nuestra Señora de la Salud, con no muy buenos propósitos, unos cacos que según parece no consiguieron entrar en ella.

Numerosos son los accidentes a que todos estamos expuestos en el transcurso de la vida moderna, pero todos ellos por graves que sean, quedan indemnizados con un Seguro Individual, haciéndolo en la Compañía "Le Patrimoine". B. Martí, S. Agustín, 9.

CONSTRUCCION DE UNA CASA.
En la Rambla de San Juan, al lado del nuevo convento de los Padres Capuchinos, ha empezado la construcción de una casa a expensas de los Excmos. señores Condes de Rius.
Se va embelleciendo de esta suerte la zona de Ensanche.

EXPOSICION DE UNA IMAGEN.
En los escaparates de «La Acción» de la calle de San Agustín, hállase expuesta la imagen de San Roberto Belarmino, de la Compañía de Jesús, que dentro breves días se pondrá al culto de los fieles en la iglesia del Sagrado Corazón.

UN MOTIN
En Mas de Barberans, con motivo de celebrar sesión el Ayuntamiento para la renovación de concejales, amotinóse gran parte del vecindario, situándose frente a las Casas Consistoriales un grupo formado por más de cien vecinos, en actitud levantisca.
Una pareja de la guardia civil de Roquetas que llegó a Mas de Barberans, restableció a los pocos momentos el orden perturbado.

SOLEMNE NOVENA
Hoy empieza en la Capilla de Nuestra Señora del Claustro, de la Catedral, durante la misa de las siete, una piadosa Novena de preparación para la fiesta de la Purificación de la Santísima Virgen, uno de los misterios que con mayor solemnidad celebra la «Felicitación Sabatina», canónicamente erigida en dicha Capilla.

Para cubrirse de las responsabilidades onerosísimas que la ley impone a los patronos, en caso de accidentes sobrevenidos a sus asalariados, es muy útil a todos los comerciantes e industriales el seguro **COLECTIVO**. — B. Martí, San Agustín, 9.

CONCIERTO EN EL PASEO
Programa de las obras que han de ejecutarse en el día de hoy de 11 a 13 en el Paseo de Santa Clara.

«La montañesuca», paso doble, Ibarra.
«Carlota», vals lento, primera audición, Suit.
«La torre de oro», preludio sinfónico, Giménez.
«Chai-Tho», fox-trot, primera audición, V. Juliá.
«Blanco y oro», charleston, primera audición, Segura.

ENTRESUELOS VALENCIA
Pañetes franela estampado, a 0'95 ptas. metro
Apodaca, 11, entlo.— Tarragona
INSTALACION DE UNOS CABALLITOS.

En el último patio de la Rambla de San Juan, junto a la calle de Colón, se ha instalado un aparato de caballitos que ha de contribuir por una temporada a la diversión e nuestra gente menuda.

No es raro ver también a los mayores cabalgar sobre los caballos de cartón y aumentar los ingresos de esta clase de ambulantes.

OTRO CONFLICTO EN PUERTA.
Según tenemos entendido, ayer se recibió un telegrama de Madrid reclamando la entrega de los terrenos que faltan para construir las Normales.

Se nos dice también que sin ese requisito, la consignación destinada a esa atención se otorgará a otras poblaciones o será invertida en otras cosas.
Nos limitamos a dar cuenta de que otro día nos ocupemos de este asunto con alguna extensión.

ACERA ARREGLADA
Ha sido arreglada la acera del llano de nuestra Seo, situada en el pórtico que corresponde a la casa de la distinguida dama tarraconense doña Dolores Balcells y de Suelves.
Nunca es tarde cuando llega.

HALLAZGOS
Don Domingo Pagés, con domicilio en el Cuartel Sur, 133, tiene recogido un perro lobo que iba extraviado y que entregará a quien acredite ser su dueño.
—En la tintorería establecida en la carretera de Barcelona ha quedado depositada una pieza de hoja de madera de nogal, encontrada por un Padre franciscano, que manifestó había caído de un camión, que iba con dirección hacia Barcelona.

SOLEMNE TRIDUO
El sábado próximo en la iglesia del Sagrado Corazón empezará un solemne Triduo en honor de los nuevos Santos y Beatos de la Compañía de Jesús.

El sábado día 31, en honor de los Beatos Jesuitas ingleses, mártires del Papado.
El día 1 de Enero, en honor de los 8 Santos Jesuitas mártires, misioneros del Canadá.
Y el día 2, en honor de San Roberto Belarmino de la Compañía de Jesús.
Los tres días a las seis y media de la tarde, exposición de S. D. M., Trisagio cantado, sermón por el R. P. Mariano Esturi, S. J., bendición y reserva.
El último día, antes de la reserva se cantará en acción de gracias el Te Deum.

LA CIUDAD

Yo no sé que clase de vehículo deben usar el alcalde, los concejales y los técnicos municipales para recorrer, sino por exigencias del cargo, a lo menos por entretenimiento o por sport, las calles y paseos de la ciudad.

Decimos esto porque seguramente hace años que ninguno de los aludidos ha puesto la planta del pie en el paseo de Saavedra.

Solamente así, achacándolo a una ausencia muy prolongada se comprende el mal estado en que se encuentra aquella vía convertida casi en un incipiente barranco.

Las lluvias y la acción del

EL PASEO DE SAAVEDRA

tiempo han arrastrado la tierra compacta que cubría el engravado y ahora, solamente por espíritu de mortificación puede uno pasar por allí.

Señor alcalde: nosotros celebramos que usted y otros tengan la suerte de poder transitar por allí en confortables «Buicks» sin riesgo de tener que aumentar el presupuesto destinado a «callicidas», pero acuérdense que somos muchos los que no gozamos de ese privilegio y tenemos que poner a prueba la irritabilidad de los «juanetes».

Con un poco de tierra — sin metáfora — al asunto, nos daríamos por satisfechos.

ANUNCIOS OFICIALES

Banco de Valls CONVOCATORIA

La Junta de Gobierno, en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 24 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de Accionistas para el día 14 de Febrero próximo, a las tres y media de la tarde y en el local de la Compañía. Los Sres. Accionistas que deseen asistir a dicha Junta, deberán recoger la correspondiente papeleta de entrada, depositando previamente veinte o más acciones en la Secretaría de la Sociedad, durante los días laborables, en las horas de oficina y hasta las ocho de la noche del día 11 de Febrero.

Valls, 22 de Enero de 1931. — Por A. de la J. de G. — El Secretario, Tomás Selva.

DE SOCIEDAD

Anoche llegó a esta ciudad don Francisco Galiay, presidente de la Junta de Obras Sociales del Ministerio del Trabajo.
Su viaje está relacionado con los preparativos para la colocación de la primera piedra de la Escuela del Trabajo.

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la bella señora doña María Grases Duch, distinguida esposa de nuestro particular amigo el conocido sportman don Manuel Cardona Baldó.
Felicitamos a los padres y familiares de la recién nacida.

ESPECTACULOS

TEATRO TARRAGONA

Hoy, tarde y noche:
Debut del humorista Ramper. Presentación de la simpática estrella Joan Grawfort en la película sonora «La indomable». Dibujos animados sonoros «Serenata de amor». La cómica en dos partes «El hijo detective», y la revista.

METROPOL

Programa de cine para hoy, a las cuatro y media de la tarde:
«Águilas de acero o los misterios de Tánger», por Pedro Larranaga.
«El Capitán sin Miedo», por Edwuar Marie, Ricahrd Holt y Dorothy Dwan.
Y la cómica en dos partes, por Jimmy Finlayson, «El fabricante de lluvias».

SALON MODERNO

Programa para hoy, tarde y noche:
Estreno de la película totalmente hablada en español «Cascarrabias», por el gran actor, hijo de Tarragona, Ernesto Vilches.
Y la de dibujos sonoros «Los gnomos alegres».

REAL CINEMA

Programa de cine silente y sonoro para hoy, tarde y noche:
Víctor Mr. Laglen en la comedia «Marino afortunado». Presentación de la simpática estrella Joan Grawfort en la película sonora «La indomable». Dibujos animados sonoros «Serenata de amor». La cómica en dos partes «El hijo detective», y la revista.

(El anuncio que precede no supone aprobación ni recomendación)

Un escudo y un nombre, conjuntamente, forman la marca de confianza.

El

AGUA DE LOS CARMELITAS DE TARRAGONA

verdadera (la que lleva el escudo de la Orden del Carmen en la etiqueta, de relieve) justifica su fama, por sus resultados maravillosos en: **ataques, cólicos, vómitos, marcos, indigestiones, desvaquecimientos, perturbaciones nerviosas, etc.**

Es el escudo de la Orden impreso en la etiqueta del frasco



La mejor oportunidad para hacer sus compras con la máxima baratura, es la que actualmente les ofrece la

Casa Güell

MAYOR, 15 Y 17

con su tradicional

QUINCENA BLANCA

Además, extraordinarias rebajas en todos los artículos de temporada

JOSÉ M. PAURA UBACH
ABOGADO Y NOTARIO
Sucesor de
D. Manuel Crehuet
Rbla. S. Juan, 41, praj

ENTRESUELOS VALENCIA
Lanas inglesadas para trajes chaqueta, a 2'50 ptas. metro
Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura militar.

Comisión mixta provincial del Trabajo de Tarragona

EDICTO

Habiéndose dirigido a la Delegación Superior del Trabajo en Cataluña, por varios sectores del puerto de Barcelona, demandas de modificación de la actual estructuración de los organismos paritarios del mismo y deseando dicha Delegación Superior que el Ministerio de Trabajo y Previsión disponga de la mayor cantidad posible de elementos de juicio y de los más autorizados asesamientos, no sólo sobre la organización paritaria de dicho puerto, sino también sobre la coordinación del conjunto de la organización paritaria de los puertos de la Región, y facultada especialmente esta Comisión mixta para recoger los informes que en la jurisdicción de la misma se produzcan, se abre por el término de diez días, a contar de la publicación del presente edicto en el «Boletín Oficial» de la provincia, una información pública a la que se invita a todas las entidades y organismos, así como a las asociaciones y particulares interesados, con el fin de que informen sobre los extremos del cuestionario que se inserta; debiendo presentarse los correspondientes escritos en las oficinas provisionales de esta Comisión mixta (Cuiraterías, 7, 1.ª, 1.ª).

Organismos paritarios por especialidad de trabajo en el puerto de Barcelona

Su número y denominación.— Su composición.— Sus atribuciones.— Límites de su jurisdicción.— Reglamentación paritaria del Puerto Franco.— Articulación de la regulación paritaria del Puerto con la del Transporte.

Organismo paritario coordinador del puerto de Barcelona

Su composición. Sus atribuciones de carácter general.— Acuerdos de los organismos paritarios de especialidad de trabajo, que

necesitarán la ratificación del organismo coordinador.

Organización paritaria de los demás puertos de la región

Puertos en que deben establecerse organismos paritarios, Estructuración particular de cada uno de ellos.

Coordinación de la regulación paritaria de todos los puertos de la región

Utilidad de un organismo regional de enlace.— Composición del mismo.— Atribuciones.— Tarragona, 24 de Enero 1931.— El presidente, Diego José Gómez del Campillo.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

Nacidos:
Juan Hurtado Martos.
José M.ª Huber Vidal.
Vsteban Bou Sauné.
Manuel Serral Estevan.
Esteban Olive Marti.
Josefa Fonts Nolla.

Fallecidos:
Rosa Alonso Martínez, de 83 años, Mar, 12.
Dolores Jové Sanahuja, de 78 años, Gobernador González, 13.
Pablo Marimón Virgili, de 68 años, Rambla de San Carlos, 14.
Ruperto Irigoyen Alcareta, de 63 años, Rambla San Carlos, 11.
Francisco Castro Estellés, de 1 año, Gasómetro, 25.

Matrimonios:
Ninguno.

BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Se necesitan sirvientas y cocineras.
Mujeres para faenas, desean trabajo.
Planchadora y costurera, por las tardes, se ofrece.
Horas de oficina: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media.

ENTRESUELOS VALENCIA

Tapetes pelo bordados, a 6'50 Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

Conferencias telegráficas

LOS ESTUDIANTES MONÁRQUICOS Y CATÓLICOS.

Madrid, 24.— El subsecretario de Gobernación dijo hoy a los periodistas que el ministro había abandonado el despacho a las doce para visitar a la infanta doña Isabel, que continúa delicada de salud.

El Ministerio estuvo una comisión de la Juventud Monárquica y estudiantes católicos para protestar contra la actitud observada por el rector de la Universidad Central ante los sucesos originados hoy a causa de las colisiones estudiantiles registradas.

La comisión pidió al ministro que no se cierre la Universidad y que se garantice la entrada en clase.

Esta comisión estuvo también en Capitanía general.

COLISIONES ENTRE ESTUDIANTES.

Madrid, 24.— Esta mañana, en la Universidad Central, un grupo de estudiantes católicos intentó entrar en clase, y en los patios, según referencias recogidas, insultaron a compañeros de la F. U. E. Se produjeron entonces varias colisiones y resultaron con heridas contusas siete estudiantes.

El rector ordenó a los contentidos que abandonaran la Universidad, y en cuanto salieron todos se cerraron las puertas.

En la calle no hubo más incidentes, porque los católicos no se detuvieron y se disolvieron en seguida.

EL PLENO PROVINCIAL DE MADRID.

Madrid, 24.— El pleno provincial, reunido esta mañana, aprobó el orden del día.

Luego, tras unas palabras del presidente, justificando su propuesta, se acordó dar conocimiento al fiscal de S. M. de la campaña de difamación que contra la Corporación viene realizando el periódico «La Nación», con positivo y notorio intento de desprestigio de la misma.

EL CONSEJO DEL BANCO DE ESPAÑA.

Madrid, 24.— Con motivo de haber sido fiesta nacional ayer, viernes, la sesión ordinaria del Consejo del Banco de España que correspondía celebrar en ese día se ha llevado a efecto hoy, sábado, aprovechándose así la ocasión para que el gobernador, señor Bas, diera cuenta del resultado de sus conversaciones en Basilea con los directores y representantes de los principales Bancos de Emisión del extranjero, pues había acudido a aquella capital para concurrir a la reunión del Banco de Pagos Internacionales.

Se aprobó una propuesta, que se elevará al ministro de Hacienda, en el sentido de nombrar sub-gobernador primero del Banco de España al que lo es de segunda, señor Montalvo, lamentando el Consejo que su estado de salud sea tan delicado que haya hecho preciso extremar el asunto.

Al hablar con los informadores financieros, después de la reunión del Consejo, el señor Bas se limitó a manifestar que había venido muy satisfecho de la misión desempeñada en Basilea, remitiéndose a las declaraciones que allí y en París había ya hecho y que fueron divulgadas por la Prensa diaria; y terminó haciendo votos por la mejoría de la grave enfermedad que aqueja al sub-gobernador del Banco, señor Montalvo.

LA HUELGA DE ARTES GRÁFICAS.

Madrid, 24.— La huelga de obreros gráficos de las llamadas

«casas de obras», sigue en el mismo estado.

Han aceptado las bases otras dos casas.

REAL ORDEN RELATIVA A LOS ALMACENISTAS DE DROGAS Y OTROS PRODUCTOS QUÍMICOS Y ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS.

Madrid, 24.— La «Gaceta» publica, entre otras disposiciones de menor interés, la siguiente real orden:

Desde la promulgación de la presente real orden, los almacenistas de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas, sólo podrán comerciar entre sí con las especialidades y expendirlas a los farmacéuticos en ejercicio.

Los almacenistas que simultaneen la venta de especialidades al por mayor y menor, dejarán de venderlas al detall desde la fecha indicada en el apartado precedente.

En el plazo de 15 quince días, a partir de la publicación de esta real orden, los drogueros minoristas enviarán a los subdelegados de Farmacia, relaciones duplicadas de las especialidades que posean, debiendo éstos aplicarles un sello especial, con objeto de contrastarlas.

Se les concede a los drogueros minoristas un plazo de seis meses para la venta de las especialidades que tengan en existencia, lo cual no será obstáculo para que antes de terminar éste, o durante él, puedan los citados farmacéuticos adquirir, de acuerdo con los poseedores, las especialidades que tuvieran y en las condiciones con ellos convenidas.

A todos los farmacéuticos con oficina de Farmacia abierta al público, les está terminantemente prohibido inclinar o torcer la voluntad del público en la demanda de especialidades farmacéuticas, no pudiendo, bajo ningún pretexto, mostrar preferencia ni recomendar la adquisición de algunas determinadas.

LOS CAMBIOS DE MONEDA

Madrid, 24.— El Centro de Contratación de moneda ha fijado para hoy los mismos cambios que ayer; es decir: francos franceses, a 37,70; libras esterlinas, a 46,77; dólares, a 9,62; francos suizos, a 186,25; belgas,

a 134,10; liras, a 50,35, y marcos oro, 2,28.

Como se ve, persiste la tendencia firme en el cambio extranjero advertida ya el viernes.

HA FALLECIDO EL LEADER DE LOS MINEROS ASTURIANOS MANUEL LLANEZA.

Mieres, 24.— A las siete de la mañana ha fallecido Manuel Llaneza, secretario general del Sindicato de obreros mineros asturianos.

DESCARRILAMIENTO.

Sevilla, 24.— El rápido de Madrid llegó con dos horas de retraso, a consecuencia del descarrilamiento de un vagón de viajeros en la estación de Aranjuez.



Un delicioso sueño

después de un día fatigoso, se consigue tomando a diario este poderoso reconstituyente

Combate sin tregua
INSOMNIO
NERVIOSIDAD
ANEMIA

Estará siempre fuerte y sana la persona que tome Jarabe de

HIPOFOSFITOS
SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Pedid **JARABE SALUD** para evitar imitaciones.
No se vende a granel.

BANCO DE CATALUÑA

CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.

CASA CENTRAL:

Rb.a. de los Estudios, 10 BARCELONA

AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla de Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbucias, Arenys de Mar, Badalona, Bjañolas, Blanes, Breda, Cadella, Hospitalet, Hostalrich, Ibiza, Igualada, Figueras, Llagostera, Mataró, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafroguell, Palamós, Port-Bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Vilafranca del Panadés y Vich.

BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banque de Catalogne.

SUCURSAL DE TARRAGONA

Unión, 6 Teléfonos 740-741

Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado

Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4% anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro

Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España

Viajes Catalonia

Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Bilettes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos

HERNIADO

Pondrán término radical a sus padecimientos con la aplicación de los renombrados APARATOS C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la SEGURIDAD, la SALUD y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la CURACIÓN DEFINITIVA, como lo prueban las muchas cartas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del METODO C. A. BOER:

Vilanova del Camí, 9 diciembre 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Distinguido Sr.: Pasó a manifestarle que hacía 13 años que padecía una hernia y que gracias a sus EXCELENTES APARATOS he quedado COMPLETAMENTE CURADO. Muy agradecido me reitero de Vd. atto. s. s. q. e. s. m., Luis Marimón, Mayor, 33, panadería, en VILANOVA DEL CAMÍ (Barcelona).

BARCELONA, 18 de Julio de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de uste d siguiendo su excelente Método, HE OBTENIDO LA CURACIÓN COMPLETA de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atto. y agradecido amigo y capellán q. e. s. m., JOSE VILADOMS, Pbro. Plaza de los Angeles, 4, entro. 1.º BARCELONA.

HERNIADO:

NO PIERDA USTED TIEMPO. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al METODO C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

Reus, lunes 26 Enero, Hotel París Continental.
TARRAGONA, martes 27 Enero, HOTEL CONTINENTAL.
Tortosa, miércoles 28 Enero, Hotel Siboni.
Lérida, martes 10 febrero, Hotel Suizo.
BARCELONA, en su Gabinete Central, calle Pelayo, núm. 60, PISO PRIMERO (Plaza Cataluña) entrada por la escalera de la casa American Bar.